永發藥房

本藥房在美洲全門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造萬應青丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君雖來就診者可將症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾免症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

○補腎壯神丸　每瓶五元
○壯陽長大丸　每瓶五元
○腎虧補血丸　每瓶五元
○內傷吐血丸　每瓶五元
○風濕骨痛丸　每盒貳元
○拔毒生肌膏　每盒式元
○脚氣腫痛丸　每瓶五元
○花柳餘毒丸　每瓶五元
○花柳疔毒丸　每盒二元
○立止肚痛丸　每盒二元
○立止心痛丸　每盒二元
○立止勾虫丸　每盒二元
○哮喘蝦氣丸　每盒二元
○開胃化滯丸　每盒二元
○止瀉虛瀉丸　每盒五元
○調經萬應丸　每盒二元
○婦科調經丸　每個一元
○立止發冷丸　每盒二元
○撞紅消毒丸　每盒二元

○補腎壯陽丸　每瓶五元
○參茸壯血丸　每瓶五元
○夜夢遺精丸　每瓶五元
○化痰止咳丸　每瓶二元
○皮膚止癢膏　每盒貳元
○拔毒痔漏膏　每盒二元
○花柳白濁丸　每瓶二元
○花柳腎痛丸　每盒五元
○花柳解毒散　每料五元
○立止頭痛丸　每盒二元
○立止暈浪丸　每盒二元
○大便下血丸　每盒二元
○小腸氣痛丸　每盒二元
○斷根臭狐丸　每瓶二元
○跌打刀傷散　每盒五元
○萬應膏藥　每張五毛
○參茸戒煙丸　每盒二元
○立止鼻血丸　每盒二元

▲名醫妙藥　立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一劑服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身瘡痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹劑服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉

古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發身以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動筋骸形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新寧黃飛虎頌

▲坤　市　論　▼

WING FAT
543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

▲◎▼欲保家鄉者　注意
▲有礦樓者　更注意

啓者小店與電公司訂立合約製得有光猛射燈專爲同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠爲近世之罕見也更能射高低旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦爲別樣燈之所無每次用電六枝可燃四閱月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水灯煤石煤等每月至少燃燒由拾五元至二十元煤石燈燃燒之重用工之煩瑣諒各同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築礦樓建築礦樓者不可不購置此電射灯也礦樓者武夫之纖夾射燈者武夫之眼光爲武夫者寧可無纖夾不可無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也

▲現代劃時代傑作高溫▼

礦樓猛射電燈
每盞銀六拾六元
（乾電器具齊備）

HONG WO & CO. Steveston, B. C.
市姊厰埠同和號啓

利恒照記　恒利

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416　61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全幷有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客

刻以自豪米豬宰製風腸臘味其味香甜遠口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰　諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

偉氏旅館
HOTEL WEST

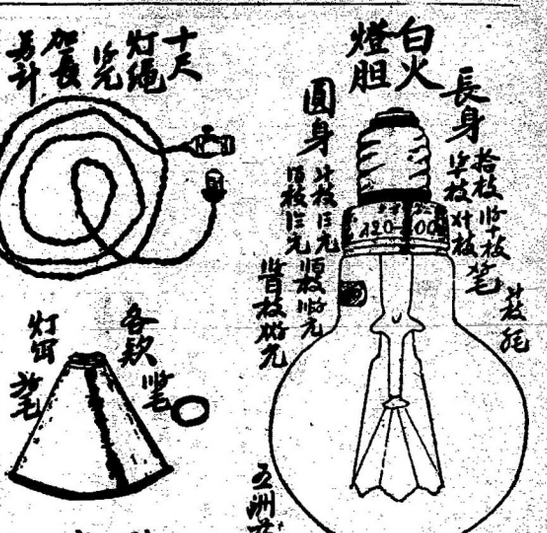
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

本旅館在雲埠卡路街門牌四百四拾四號即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價錢相宜各房稚潔適合衛生幷配置冷熱水氣俊氣咳德律風玻璃窓洗身房等極爲利便且本主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任感激

旅館喊線矢慶九四〇壹

偉氏旅館主人啓

黃魚肝油　補氣補血
煖胃消食　驅渴生津
潤肺壯顏　化痰止咳
滋陰益腎　壯筋活絡
凡做板廠危仔偈工木線由呼吸向入肺管口乾喉燥及做衣電能工洗衣製衣多受水濕大生腳軟背痛青腫魚油可免此患
補腦充當治療引下腦病腦筋頭重眼花手脚痲軟記性不牢思想無常



▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

狡婦狥鞋	五件	周瑜歸天	兩件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄒恩	四件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件
碧月收棋	兩件	花園警警	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭莫	一件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻
金葉菊	六只	太開門	一只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只
盲公捱冷妓女憶情郎		共一只	
夜蕩舟　爛太鼓		共一只	鹹水歌板　眼共一只
五更嘆　男燒衣		共一只	一疋綢送情郎共一只
王姑娘算命　賣雜貨共一只			閨諫瑞蘭亞調賣魚共一只
百花亭開酒　十八摩共一只			美女尋針　陳世美共一隻
担梯望月　仙花調　共一隻			放白鴿酒金橋問卦共一隻

以上俱是粗寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理

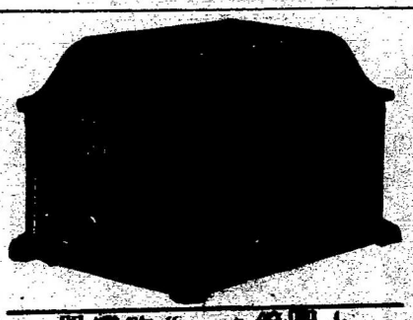
▲幷有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶	兩隻	陳杏元憶欽	三只
井裡藏兒	兩隻	錦上添花	三只
圍困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理	

（唱針）三百庄每口唱碟一面　價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面　價銀二毛
三口庄每口唱碟卅個　價銀一毛

雲高華五洲大葯房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器



上圖第八一號歐機器
每具九十五元寄費在外

上圖第六號新歐機器
每具四十九元半五毛另寄費

上圖第四號新歐機器
每具三十四元另寄費